

**Совет Безопасности**

Distr.: General
18 September 2012
Russian
Original: English

Австралия, Австрия, Бельгия, Германия, Греция, Дания, Израиль, Италия, Канада, Кипр, Коста-Рика, Лихтенштейн, Люксембург, Монако, Нидерланды, Новая Зеландия, Норвегия, Португалия, Республика Корея, Словения, Соединенное Королевство Великобритании и Северной Ирландии, Соединенные Штаты Америки, Финляндия, Франция, Черногория, Чешская Республика, Швейцария, Швеция, Эстония, Япония: проект резолюции

Совет Безопасности,

вновь подтверждая свои резолюции 1261 (1999) от 25 августа 1999 года, 1314 (2000) от 11 августа 2000 года, 1379 (2001) от 20 ноября 2001 года, 1460 (2003) от 30 января 2003 года, 1539 (2004) от 22 апреля 2004, 1612 (2005) от 26 июля 2005 года, 1882 (2009) от 4 августа 2009 года и 1998 (2011) от 12 июля 2011 года, а также все соответствующие заявления своего Председателя, которые развивают всеобъемлющую основу для решения задачи защиты детей, затрагиваемых вооруженными конфликтами,

подтверждая свою главную ответственность за поддержание международного мира и безопасности и в этой связи свое обязательство заниматься проблемой повсеместного воздействия вооруженных конфликтов на детей,

рассмотрев доклад Генерального секретаря от 26 апреля 2012 года (A/66/782-S/2012/261) и *подчеркивая*, что настоящая резолюция не преследует цели дать какое-либо правовое определение тому, являются ли ситуации, которые упоминаются в докладе Генерального секретаря, вооруженными конфликтами по смыслу Женевских конвенций и Дополнительных протоколов к ним, и не предрешает правового статуса негосударственных субъектов, вовлеченных в эти ситуации,

подчеркивая ведущую роль правительств в деле обеспечения защиты всех детей, затрагиваемых вооруженными конфликтами, и оказания им чрезвычайной помощи, а также вновь подтверждая, что все действия, предпринимаемые организациями системы Организации Объединенных Наций в рамках механизма наблюдения и отчетности, должны быть направлены на то, чтобы поддерживать и дополнять, при необходимости, принимаемые национальными правительствами меры по обеспечению защиты и реабилитации,

подчеркивая важность обеспечения всеобъемлющей защиты детей во всех ситуациях вооруженного конфликта,



признавая, что в осуществлении его резолюций 1612 (2005), 1882 (2009) и 1998 (2011) достигнут прогресс, в частности в отношении демобилизации тысяч детей, подписание планов действий между сторонами в вооруженном конфликте и Организацией Объединенных Наций и исключения сторон в конфликте из приложений к ежегодному докладу Генерального секретаря,

будучи по-прежнему глубоко обеспокоен отсутствием прогресса на местах в некоторых ситуациях вооруженного конфликта, где стороны в конфликте продолжают безнаказанно нарушать соответствующие применимые нормы международного права, касающиеся прав и защиты детей в условиях вооруженного конфликта,

признавая важность укрепления национального потенциала в деле защиты, реинтеграции и реабилитации детей, затрагиваемых вооруженными конфликтами, с учетом принципа национальной ответственности,

напоминая об ответственности государств за прекращение безнаказанности и судебное преследование лиц, ответственных за геноцид, преступления против человечности, военные преступления и другие вопиющие преступления, совершаемые против детей,

подчеркивая необходимость привлечения к ответственности предполагаемых исполнителей преступлений против детей в ситуациях вооруженного конфликта в рамках национальных систем правосудия и, в соответствующих случаях, международных механизмов правосудия и «смешанных» уголовных судов и трибуналов, с тем чтобы положить конец безнаказанности,

отмечая также соответствующие положения Римского статута Международного уголовного суда,

1. *приветствует* назначение нового Специального представителя Генерального секретаря по вопросу о детях и вооруженных конфликтах и подчеркивает важное значение ее работы по выполнению своего мандата, касающегося защиты детей в ситуациях вооруженного конфликта, согласно соответствующим резолюциям Совета Безопасности;

2. *решительно осуждает* любые нарушения применимых норм международного права, связанные с вербовкой и использованием детей сторонами в вооруженных конфликтах, а также их повторной вербовкой, убийством и нанесением увечий, изнасилованиями и другими формами сексуального насилия, похищениями, нападениями на школы и/или больницы и отказом в предоставлении гуманитарного доступа к детям сторонами в вооруженных конфликтах, и *требуется*, чтобы все соответствующие стороны незамедлительно положили конец такой практике и приняли специальные меры по защите детей;

3. *выражает* глубокую озабоченность по поводу того, что некоторые стороны упорно продолжают совершать нарушения и злоупотребления в отношении детей в ситуациях вооруженного конфликта, открыто пренебрегая его резолюциями по данному вопросу, и в этой связи:

а) *призывает* государства-члены предать суду ответственных за такие нарушения, задействуя для этого национальные судебные системы и — в тех случаях, когда это применимо, — международные механизмы правосудия;

б) *подтверждает* свою готовность принять в отношении тех, кто постоянно совершает такие нарушения, целенаправленные и поэтапные меры с учетом соответствующих положений своих резолюций 1539 (2004), 1612 (2005), 1882 (2009) и 1998 (2011);

4. *предлагает* Специальному представителю Генерального секретаря проинформировать Совет Безопасности по вопросам исключения из приложений и достигнутом прогрессе, что обеспечит возможность для обмена мнениями;

5. *вновь обращается* с призывом к Рабочей группе по вопросу о детях и вооруженных конфликтах изучить в течение одного года при поддержке Специального представителя по вопросу о детях и вооруженных конфликтах все возможности усиления воздействия на лиц, виновных в совершении неоднократных нарушений и злоупотреблений в отношении детей в ситуациях вооруженного конфликта;

6. *просит* Генерального секретаря продолжить представление ежегодных докладов об осуществлении его резолюций и заявлений Председателя по вопросу о детях и вооруженных конфликтах и представить свой следующий доклад к июню 2013 года;

7. *постановляет* продолжать активно заниматься этим вопросом.
